

ARADUL

Vremea zburdălniciilor a trecut, și e timpul suprem pentru începerea unei ere de muncă cinstită pentru prosperarea țării.

REDACȚIA și ADMINISTRAȚIA:
ARAD, Str. Eminescu No. 18.
Telefon: 266.

Organ al Asociației »Infrățirea«
Apariție pe săptămână.

ABONAMENTE:
Pentru particulari: 1 An 500 Lei, 6 Luni 250 Lei, 3 Luni 130 Lei.
Pentru autorități și instituții: 1 An 1000 Lei, 6 Luni 500 Lei, 3 Luni 250 Lei.
In străinătate dublu.

Surpriza viitorului.

Note jalnice de noi exhibiții de echibristică bugetară, ne vin din Capitală. Un miliard și jumătate este cvantumul economiilor ce trebuiesc realizate, chiar tăindu-se în carne vie. Și capitolul bugetar care va fi mai greu încercat, va fi cel numit »personal« în care sunt înglobați toți salariații statului. Se va face — dăm versunea sub beneficiu de inventar — noi reduceri de salarii. Bun, adică, nu prea bun. S'a votat o lege, care conține o serie onorabilă de măsuri ce sunt a se lua pentru realizarea himerii, pe nume zisă economie și încă de un miliard și jumătate.

Am citit câteva fragmente din această lege, și am rămas surprins nu de cine știe ce grișeli sau enormități ce ar conține — și cu care suntem prea obișnuiți — ci de energia acelor măsuri.

Vom cita câteva de cari ne amintim: nici o prefectură de județ nu poate avea mai mult de un automobil, în caz că snat 2, unul va fi pilot și întreținut de cel ce-l utilizează; la dispoziția ministrilor și a președinților Corpurilor Legiuitoare la fel, iar de vagoane ministeriale nu se vor bucura decât președintele consiliului și cei ai Corpurilor Legiuitoare, urmând ca excelențele actuale precum și cele cari vor veni și vor înțelege necesitatea menținerii acestei legi, să-și odhănească ciolanele în vagoane scump plătite, dar nu din bugetul statului, încetând prin aceasta un abuz scandalos din toate afară.

Ne svârcolim în brațele crizei ale cărei remedii nu le întrezărim. Purtătorii de cuvânt ai statelor fallimentare, se întunesc, când se satură de văicăreliile conaționaliilor, în interminabile conferințe la cari în patetice avânturi oratorice, descriu în cele mai negre culori situația țărilor respective, și înecă apoi în spumoase valuri de șampante furioasă și scump plătită, gândurile pestime și viitorul dezastruos al țărilor pe cari le reprezintă. Și după multe cheltuieli inutile peste fruntarii, se reîntorc în țara sufocată aproape de miasmele mizeriei, și-și relau munca din beșug râspătătită, pentru prosperarea țării. Dar prosperarea aceasta nu poate veni decât prin măsuri urgente despre a căror eficacitate și mai ales probitate — nimeni să nu se îndoiască. Legele financiare ale d-lui Mironescu poartă toate pecetea inestructurabilă a unei vieți petreluță la lumina zilei, în văzul tuturor, așa că niciodată nu vom fi în dubiu asupra intențiilor d-sale și a aplicării lor înstituite.

Legea despre care aminteam mai sus, aplicată așa cum dispozițiunile textului o cer adevărat de realele împrejurări în țara noastră, adică aplicată

fără milă și considerații politice, își va da roadele. Dar numai atât nu ojunge.

„Salus rei publicae suprema lex esto“ pare să fie și astăzi deviza de care ne sunt anemoși conducătorii. Oricâte sfertări ar face, toate, în actuala conjunctură, vor fi zadarnice. Din zi în zi, tot mai imperioasă se arată necesitatea unui moratoriu extern. În acest loc am arătat în reșetate rânduri că pentru eşalonarea cuponului extern se plătește lunar 503 milioane lei. Ori această sumă reprezintă, cu oarecare aproximație 30-50%, din încasările noastre lunare lată, deci că în unele luni plata salariilor și a pensilor este imposibilă și atunci se recurge la împrumuturi cari constituie întotdeauna sarcini neprevăzute pentru costelivul nostru buget. Și apoi, debitorii noștri de războiu — Germania, Ungaria și Bulgaria — demult sunt în încetare de plăți, cari constituie datoria de războiu. Numai noi, cu toată ticăloasa viață ce o dăruim ne născăm să fi priviți ca niște debitori cari înțeleg să-și respecte obligațiunile contractate față de creditori, cari obligațiuni însă, au fost contractate în împrejurări cu mult mai ușoare decât acum.

Da, e foarte frumos și felicităm pe acei cari caută să ne refacă renumele compromis în străinătate de atâți destrăbălași întreținuți acolo pe cheltuielala statului, dar trebuie găsită soluția salutară, pentru o cât mai grabnică ameliorare a situației interne. Și cum, aproape orice isvoate de venit intern sunt quasi-secate, încetarea pe un timp limitat a plății la zi a datoriei externe, constituie un reviriment de ultimă oră, o injecție de optimism regenerativ.

Dragomir Valahu

Serbarea Muziceii Reg. 93 Infanterie.

După cum am scris și în No. trecut al ziarului nostru, Duminică 13 Sept. c. a avut loc în parcul Eminescu, serbarea populară aranjată de Muzica Reg. 93 Inf.

Comitetul de organizare compus din d. col. Constantinescu com. regimentului, dna Maria Colonel Constantinescu, d. Major Roșianu, d-nii locof. Materna și Ioniță, au căutat, reușind pe deplin, să organizeze o serbare din cale afară de atractivă.

Publicul participant, a fost complet mulțumit de mulțimea și varietatea distracțiilor. Păcat însă, că nu s'a acordat cuvenită atenție din partea tuturor românilor, acestei frumoase manifestări.

Rezultatul moral — mai ales — și material mulțumitor.

Gandhi și... Gandhi

Alăptări la măzi, Gandhi a declarat greva ioamei. Nu suprinzător de fel. Misiunea lui e terminată. Ce mai rămâne de făcut, să poate face și fără el. Dacă va muri sau va fi eliberat, activitatea lui, de-aci încolo, va fi aproape aceeași. Va avea poate, în al doilea caz, rolul dopelului ciușit de gloanțe, din fruncea oastei în marș.

Gandhi... a murit. Iși dă seama și ei însuși. Jocada e hotărârea lui. Gandhi a murit și nu va muri niciodată. Un om care a făcut mai mult cu mintea, decât regimente devastatoare și cutropitoare, nu va fi desrădăcinat din sufletele indiene — și nu numai — decât odată cu felina în care și-a înșipt moicom rădăcinile — Iisus Hristos a fost răstignit, Danton decapitat, Jean d'Arc arsă pe rug, iar O'Connell n'a avut o soartă mai bună. — Gandhi a avut norocul — satisfacție internă — să fie înțeles de ai săi. Dar sunt întotdeauna cei care realizează eroism și titanism. Și apoi noi nu ne dăm bine seama — și mai ales, cei interesați — de adevărata mărție și de gigantismul lui. Suntem ca în fața unui munte pe care nu l putea adăura din cauza apropierei prea mari. — Gioaia însă nu l va uita pe Gandhi cel mort. Ideea lui nu va muri niciodată și aceasta este el.

Gandhi cel din temniță e omul de toate zilele, omul asemenea nouă, pe când celalalt a fost »omul«, generatorul spiritual, minunea unei națiuni. Decrepitudinea nu l oprește să fie plin de energie, să știe ce vrea, să ducă la bun sfârșit lupta pentru marea idee a neamului său.

Gandhi a fost un vrednic apostol național fără de care, neamul lui ar mai fi așteptat mult și bine, într-o desordine și lipsă de tact care i-ar fi adus în starea asemănătoare sclaviei. Iar Europa, atotputernica Anglie mai ales, a văzut că se poate vorbi și cu India, pe picior de egalitate.

Veacuri multe n'ar fi înfăptuit ceace a fost în stare, un singur om.

ps.

Contrabandă de tutun la Chișineu.

Imprejurările prin cari trecem, determină pe năcăjiții noștri cetățeni, să caute să facă bani din piatră.

Pela sfârșitul săptămânii trecute, un domn inspector C.A.M. din București, însoțit de vechea noastră cunoștință, agerul și priceputul agent Rista Petru, au făcut doar o mică inspecție în Chișineu-Criș. O simplă așteptare la podul între Chișineu și Pădureni și rezultatele au fost în-

Un ziar german despre M. S. Regele Carol II. Intre Rege și Voevod.

Ziarul »Berliner Monatspost« publică un articol consacrat M. S. Regelui Carol II. Articolul, care poartă semnătura d-lui C. Cazana, corespondentul ziarului, face parte dintr-o serie consacrată »oamenilor de stat în viața particulară« și cuprinde, între altele, următoarele:

»Regele Carol s'a urcat pe tron numai de doi ani. De atunci, cu stăruință extraordinară. El încearcă să așeze viața țării pe temelii cu totul noi, precum și să schimbe moravurile țării după anumite principii. Regele trăiește în raporturi părintești ferme cătoare cu fiul său, Marele Voevod Mihail. El însuși dirijează educația copilului. În fiecare dimineață, înainte de a trece la examinarea treburilor

domniei, Suveranul se ocupă cu studiile fiului său.

Este remarcabil că Regele României citește amănunțit toate ziarele și că urmărește cu multă atenție mai ales toate ziarele mari din străinătate. În felul acesta, este mai bine informat decât unii capi de Stat, cari primesc numai o parte cu grijă aleasă a ziarelor.

Palatul regal este deschis și țărănilor, dela urcarea pe tron a Regelui Carol. Țăranii vin adesea din unghiurile cele mai îndepărtate ale țării, pentru a povesti Suveranului despre nevoile lor. Regele poartă un deosebit interes a-glicat și prin numeroase călătorii și excursiuni se silește să ia mereu contact direct cu țăranii.

Știri externe.

În Franța s'a stabilit textul definitiv al proiectului de lege pentru convertirea rentelor de stat franceze.

Din sursă germană se declară că regimul preferențial, cerut la Stressa, se poate aplica numai celor 4 state agricole din sud-estul Europei.

Convențiunea națională a legiunii americane, fiindu-și congresul în Portland cere să se plătească 2 miliarde dolari foștilor luptători.

În Germania se conțică ziarele care acuză Guvernul că a procedat anticonstituțional disolvând Reichstagul.

cântătoare, descoperindu-se 9 trăsuri cari au transportat tutun dela Vida Ioan din Zimand la Mészáros Iosif din Adea, pentruca acesta, să-l plaseze. În afară de aceasta s'au mai găsit 29 brichete și o cantitate onorabilă de pietre pentru brichete. În această contrabandă mai sunt amestecați Ardelean Alexandru din Sîntea-Mare și Adam Andrei din Comlăuș. Amenda aplicată trece de 100000 Acest nou succes al d-lui Rista, nu face decât să cimenteze mai mult păreriile noastre despre el: priceput, activ, destoin și cinstit.

Coresp.

Comisiunea reonomică a conf. dela Stressa a fixat la 60 mil. chintale de cereale care vor beneficia de măsurile luate pentru revalorizarea cerealelor.

Flota germană își va face manevrele în Marea Nordului.

Ministrul de externe german, baronul Neurath, a declarat că Germania nu admite dezarmarea unilaterală, deaceia nu ia parte la conferința dezarmării. Germania vrea, dacă celelalte state nu se dezarmează, să se întărească pentru apărarea securității sale.

Americanii nu vor participa la conferința dezarmării, pentrucă s'a refuzat creditul necesar de către congresul american.

DI. Henderson declară că un efect al conferinței dezarmării înseamnă o catastrofă mondială. Speră că Germania va primi satisfacție, dezarmându-se celelalte state.

Japonia a semnal tratatul de recunoaștere a statului manciurian. China a protestat.

St.-Unite au luat o altitudine de experlativă față de recunoașterea Mancuriei de către Japonia.

Germania convulsivă.

A vorbi, în termeni preciși, despre rezolvarea haosului Germaniei actuale echivalează cu susținerea în discuție a unei teze absurde.

Un distins european, bărbat de stat, declarase de curând că Germania se află într-o situație atât de absurdă încât nu se pot prevedea decât evenimente absurde... și cel mai absurd dintre toate ar fi, să nu se petreacă nimic. Cu alte cuvinte un lanț de absurdități încercue convulsivă interne ale Reichului, fosta patrie prin excelență, a celui mai îngâmfat imperialism.

E nostim pe de altă parte, cum oricine cunoaște Germania repetă în fiecare săptămână, de vre-o două sau trei ani: „Asta nu mai poate dura...”. Și totuși durează, în pofida pronosticurilor acelora, cari, înregistrând faptele, se cred în măsură a se pronunța și asupra zilei de mâine.

Președintele, dar mai accentuat în Germania, există un conflict grav între gerontocrația stăpână pe situație — o generație a cărei indivizi au depășit 40 de ani de existență, care s'a instalat comod în toate domeniile vieții colective încă din 'nainte de război și care deține frânele puterii cu ultima exasperare a omului ce nu vrea să-și recunoască incapacitatea, — și între generația tânără, silită să-și caute drum în haotica stare de lucruri de după război.

Pentru bătrânii, a căror inimă — roasă de nostalgia trecutului — refuză să înțeleagă, Germania de astăzi a devenit absurdă, greu de stăpânit. Amintirile lor planează și acum în dulcea melancolie a vremilor când se trăla bine, într'un imperiu nou-nouț, făcut cadou Germanilor de marele magician Bismarck. Ei sunt amăgiții Inconșolabili ai prăbușirii supremelor lor deșezee: „Deutschland über alles”. Simple manechine ale căror sfori erau trase de împărătescul „Willi”, iluzia lor s'a spulberat odată cu marea catastrofă mondială, ce a prilejuit vitregia soartei tinerelor generații ce s'au ridicat.

S'a simțit atunci nevoia unei împropătări. Și asta nu se putea face decât printr'o acțiune dărză, plină de elan, o acțiune încălzită de idei noi. S'au ivit deci curente noi,

magnete puternice, spre care tineretul gravita cu aviditatea și entuziasmul caracteristic acestei vârste.

Nu s'ar putea spune că tendința tineretului german de a rupe cu tradiția cangrenoasă a trecutului, are drept cauză principală insuficiența mijloacelor de trai. Sunt și cauze pur ideologice. Un exemplu. În preajma anului 1900 — când nu se știa de debandada spirituală de după război, nici de crunta situație economică de mal târziu — o mână de liceeni din Steglitz, grupați în jurul unui camarad mai mare, fondară un mic grup de anarhiști juvenili și inocenți, revoltați contra școlii, contra casei părintești și contra sufocantelor atmosfere burgheze a micului oraș. Acești mici revoluționari se constituiră în bande de „păsări călătoare” — *Wandervoegel*. Către erau pădurile în Dumineci și vacanță, descoperind astfel natura și gustând bucuria de a trăi liber. Amplificat cu rândurile noilor prozești, acest grup a stărnit o mișcare ce a cucerit toate mediile sociale din Germania. S'au cretat astfel renunțările „bund”-uri, comunicările ce garantează membrilor săi o libertate continuă și pozitivă. Tânărul german a ajuns astfel să nu se poată manifesta și gândi decât în sânul acestui *bund*.

E evident ce unealtă politică poate deveni o astfel de organizație, în mâinile unui abil prestidigitator.

În dosul acestui puternic dorință de manifestare spirituală a tineretului, a ezitărilor lui în fața destinului nesigur, a mizeriilor din ce în ce mai numeroase, au și apărut demagogii și șantajistii cari au pescuit în apă tulbure, exploatănd cu succes credulitatea masselor lipsite de experiență.

Iată dar, două generații, două concepții despre lume cu totul strelne una de alta. Ce va eși din această luptă? Cel vechi își apară pozițiile cu înverșunare. Tinerii sunt ajutați de numărul lor mare, de elan, de suferința îndurată până acum. Vor și ei să canalizeze pe drumul cel bun tendințele lor revoluționare? Iată o problemă care va avea iremediabile consecințe și asupra Europei.

N. Poenaru.

Insemnări

Luminile orașului

Nu am reușit să aflu până mai zilele trecute de ce Chaplin și-a intitulat astfel filmul a cărui faimă s'a răspândit pe întreg mapamondul, cucerindu-și o glorie bine meritată. Mi se pare însă că acum i-am dat de rost. Luminile orașului vrea să fie salinizarea acelor orașe moderne, luxoase, al căror cer noaptea este sfâșiat de mulțimea reclamelor luminoase și de mulțimea becurilor electrice cari le luminează a *giorno*; în umbra lor însă mizeria și plimbă copiii în sdrenje murdare, copleșiți de boli trupesti și sufletești.

Aceste mi-au venit în minte, văzând de-a lungul străzilor principale noile felinare electrice moderne, elegante, chiar lucioase, cari — după expresiunea unui confrate — vor învinge întunerecul nopții asigurând Aradului o veșnică zi.

Intr'adevăr să ne uităm în jurul nostru, dar nu cu ochi de arădani, obișnuți cu toate cele dela noi, ci cu ochii unui strein. Ce va vedea? Noile felinare vor lumina și vor ține într'o veșnică lumină digurile nereparate, căci în primăvară vor lăsa orașul la discreția Mureșului; viaductul rupt, străzile sparte, prostituția pe străzi, autobusele hodorigite, copiii în sdrenje și murdari amestecați printre eleganții de pe Corso, cerșind în gles plângător, leul cu care părintele său se va îmbăta la prima cărciumă: cabinele hodorigite dela strand, și alte multe al căror lung pomelnic ar umplea de două ori atâta spațiu decât ne stă la dispoziție.

Acestea la exterior.

Pentru culise și partea interioară cu ajutorul noilor felinare vom vedea: casa primăriei goală, funcționarii și pensionarii neplășiți; nepolismul și sperțul în plină activitate; locul *real* pe care unii oameni ar trebui să l'ocupe; mizeria culturală dela Palatul Cultural, atmosfera dela Casa Cercuală, cauza supărării lui Zima pe dl Sava Bărbătescu; apoi panamalele dela Lomăs, sperjurile celor cu spiritul negru speranțele celor cu transformarea Aradului în stațiune climaterică, activitatea deputaților și senatorilor de Arad, etc. etc. etc.

Să ne bucurăm deci, și bucuria să ne-o exteriorăm prin frâmbiți, surle, clarinete și tobe că părinții (?) orașului nostru ne-au pus, prin noile felinare, la dispoziție mijlocul prin care vom putea scoate la lumina zilei toate marile și micile pollogării din modernul nostru oraș cu 3 fețe!...

dr. Quartz

Vorbesc preturile!!!

1 m. mătășă barșon nuntaș Lei 75
1 „ cond. barșon „ Lei 54
1 „ „ Cadrlită „ Lei 54
1 „ „ prima până de spălat Lei 16
1 „ pijama flanel „ Lei 20
1 „ ștofă pentru bărbați Lei 120
1 „ ștofă modernă p. dame Lei 42
1 „ flanelă modernă (noutate) Lei 40
1 „ Sefin angiezo de spălat Lei 30
1 „ nonsuc colorat 25,32 Lei 38
1 buc. plapomă de cloth cu vată Lei 275
1 „ umbrelă modernă p. dame Lei 98

Rămășițe de batiste

Târg de ciorapi!!!

Nu se poate crede de ieftine!!!

STRASSER

magazin de modă Arad.

Politică și economie.

De atâtea ori s'a putut constata, cu cea mai precisă claritate, că nu există un dușman mai neîndurat al economiei, decât politica. Specialiștii industriei, economiei rurale și comerțului, ar putea cu mult mai ușor să se înțeleagă între ei, dacă sinceritatea lor nu s'ar încurca mereu în sârmele tendențios înținse, și cari toate se aglomerează în mâna atotputernicei politice. Economistul popular, fie el teoretician sau practician, nu poate să fie mai cumlute, decât numai atât, cât îl îngăduie vederile politice ale partidului din care face parte.

Politica în loc să servească interesele economice, le îngunchează până la servilitate. Și desigur, aceasta nu este un fenomen sau apariție actuală, ci un caz cronic-istoric în toate țările Europei. Așa a fost în Franța bourbonilor, așa în Austro-Ungaria habsburgică, așa în Rusia țaristă, așa în Prusia hohenzollernilor. Cu cât era mai „pronunțat” absolutismul, cu atât mai mult își subjugă intereselor sale politice, toate ramurile de comerț ale popoarelor. Cum se face însă, că binecuvântatele noastre „așezări” democratice și pacifiste de azi, nu au schimbat nimic? Sau nu este așa? Nu este oare și acum hotărâtor pentru politica financiară numai singur bugetul? (Paci-

fismul: un vis de trubadur alui Briand). Nu sunt oare cele mai importante hotărâri ale păcii din Versailles numai o urmare și pe mai departe a politicii reușite alui Ludovic XIV și a politicii pentru înfaptuirea confederației Rheneane alui Napoleon I? Nu este oare și partido-naționalismul „frâmbițat” și modern, tot așa de cuceritor, dornic de putere, indiferent față de bunurile altora și orb-egoist ca și diuasticismul imperialist de odinioară? Dar nebunia bolșevică? Ea este azi cel mai dureros elocvent caz de dezechilibrare economică.

Democrația — dac'ar fi în stare! — ar trebui să-și înscrie în programul său: ridicarea voinței populare la voința de stat și reedificarea spiritului politic pe o bază cu totul nouă. Cercetând dorințele și nevoile pe cari le are fiecare individ singuratic al unui popor, și apoi toate, asumate într'o dorință aproximativă și tipică a poporului, — ne dau ca rezultat o directivă economică destul de precisă.

Vorbim contra democrației? La nici un caz. Aducem avertisment politice profesionale.

Să fim înțeleși. Mai întâi: *ășurința de trai*, apoi *politizare*. Mai întâi: „binele” economic obțesc și apoi partidul c. b.

Activitatea corului „Sf. Gheorghe” din Arad-Pârneava

Astăzi, când materialismul este în putere, un idealist incorigibil, părintele Lugojan, a înghetbat un cor mixt. Corul stă sub scutul soc. „Sf. Gheorghe”, societate organizată de P. S. Dr. Grigorie Comșa, episcopul Aradului. Scopul societății este propagarea culturii și moralității printre credincioșii din Arad. Corul este acela care caută să-i realizeze planurile. Înființat la 1 Ianuarie 1932, acesta a desfășurat o frumoasă activitate. A cântat liturgia D-lui prof. Trifon Lugojan în bisericile din Arad-nou (3 ori) Grădiște (3 ori) Cetate (3 ori). La 12 Martie a. c. a organizat o serată culturală în Pârneava.

La 23 Aprilie, ținându-se „Adunarea generală a Soc. Sf. Gheorghe” din Arad și jur corul a concertat, iar o membră a sa, Dna Marioara Debreșin, a conferențiat despre însemnătatea „Soc. Sf. Gheorghe”. La 20 Iunie (Rusalii) a cântat în biserică din Ghioroc, iar seara a organizat un reușit festival artistic și cultural. La 18 Sept. a cântat în Catedrală, prezent fiind și P. S. Dr. Grigorie Comșa, care a putut să se convingă, văzând progresul realizat, că acest cor merită și pe mai departe înaltul său sprijin.

Privind mai de aproape activitatea părintelui Lugojan, vedem că dsa, ajutat de distinsa-i soție și de membrii corului, vrea să ducă pe Isus prin mahalalele, în care domnește desfrâul și necredința. Acest harnic păstor vrea ca din nou, ca mai de mult, să

se'nalte înaintea altarului rugăciunii din cer către Domnul. Vrea să redeștepte acel sentiment mislic care a ajutat pe primii creștini să suporte fără murmur tonurile cele mai grele să redeștepte credința în Dumnezeu și încrederea în puterea mântuitoare a credinței.

Sprijiniți idealiiștii, pentru că ei sunt slujitorii modești și desinteresaji ai bisericii, ei sunt forța care o susține, ei întăresc credința în sufletul celor ce sovăesc.

Sprijiniți-i toți bunii români, intrați în rândul sprijinitorilor lor morali (așa de puțin la număr) dacă vreți să readuceți pe cei rătăciți pe căi lăturale, la biserică lui Cristos. S. R.

Salonul de Coafură

„PIROSKY”

aduce la cunoștința onorabilului public noile reduceri de prețuri:

Ondulat 10 Lei
Tuns pentru dame . 10 „
Coafură și spălatul
părului 10 „
Manicure 10 „

Instalație de radio. Serviciul modern, antiseptic și conștiințios.

Str. Matei Corvin No. 2.

Citiți și răspândiți

ziarul „ARADUL”

Curățitorie eftină!

văpsește și curăță haine de lână și mătășă pentru dame și domni, văpsitorie chimică.

K N A P

10 Str. Episcop Radu și Str. Brăteanu.

O zi sfântă.

*Fu sfântă zi și asta dragii mei
Vreo trei pahare-am spart, dar parcă-mi pasă?...
Dar și fără pahare poți să bei...
(Dar cum mai joacă, sticlele pe masă...)*

*De ziua mea atât-am știut să fac
Și cine ar fi să spună, că nu-i bine...
Doar știm că tot ce trece, nu mai vine;
Ce-a fi 'nainte... aia-i un alt drac...*

*La noapte-o să visezi cum plec plutind
Pe sfertul meu de veac și cum mă'ntind...
Ca un catarg — împovărat de lene...*

*Și mâine iar o să mă vdă căscând
Cu gura astupată când și când
De pumnul mic, al vr'unei Marilene..*

Sept. 932.

P. Barbu

Recensământul și clasarea vehiculelor cu tracțiune mecanică din anul 1932.

Recensământul și clasarea vehiculelor cu tracțiune mecanică se va executa de o comisiune specială în luna Octombrie 1932, între orele 8-12 la Chestura Poliției Arad, str. Mărășești, după cum urmează:

| JUDEȚUL ARAD: | | | | |
|---------------|------|----|-------|-------------------|
| 1932 | Oct. | | Plasa | Arad |
| " | " | 1 | " | Pecica |
| " | " | 3 | " | Sântana |
| " | " | 4 | " | Chișineu |
| " | " | 5 | " | Șiria |
| " | " | 6 | " | Ineu |
| " | " | 7 | " | Radna |
| " | " | 8 | " | Șebîș și Hălmațiu |
| " | " | 10 | " | |

| ORAȘUL ARAD: | | | | |
|--------------|------|-------------------|-----------|----|
| 1932 | Oct. | Numerii de ordine | de la | la |
| " | " | 11 | 1-150 | |
| " | " | 12 | 151-300 | |
| " | " | 13 | 301-450 | |
| " | " | 15 | 451-600 | |
| " | " | 17 | 601-750 | |
| " | " | 18 | 751-900 | |
| " | " | 19 | 901-1050 | |
| " | " | 20 | 1051-1200 | |
| " | " | 21 | 1200-1328 | |

În zilele de 22, 24 și 25 deplasarea la fața locului la auto-vehiculele cari nu se pot prezenta.

Cu aceasta ocaziune se vor face din partea poliției și revizuirea autovehiculelor, ca automobile de lux, autocamion, autobus, motociclete, cisterne etc., asupra stărei de funcționare, precum și controlul plății impozitelor către stat de către proprietarii vehiculelor.

Se vor prezenta la acest control și autovehiculele cari din diferite motive sunt decla-

rate scoase din circulație, însă sunt în stare de funcționare. Proprietarii vehiculelor cari nu pot fi prezentați, sunt obligați a comunica Secției Circulației din Chestura Poliției Arad, pentru ca comisia să se deplaseze la fața locului pe speșele lor.

Contravenienții pentru nerespectarea acestor dispozițiuni vor fi pedepsiți, pentru contravențiune atât la art. 125-128 din Legea de rechiziție, cât și la art. 45 din regulamentul și art. 27 din legea circulației.

Tribuna liberă

Pentru publicarea acestor articole nu răspunde. Din partea d-ului nostru primim următoarele:

Domnule Primărie!

În legătură cu... 24 August 1932 în pag. 1 sub titlul de „Baptism între et...” în baza dispozițiilor art. 20 din Legea Presed., nu pot să vă ruga să încercați de loc în coloanele zărilor... următoarele mele

Declarațiune rectificatoare. Articolul... conține o serie de neadevăruri în ceea ce privește spiralele autorității... dușmanii mei... înțelegerea mea... munităților Bapuste... îngădui a trece într-o nouă pesle petrecerile... nou-tre baptiste.

Sunt pur și simplu... subsemnatul... în numele... așa fi putut da... oarece cupă... procesul verbal... General al... 11/12 Martie 1932, 8 Sept. 1932, și procesul verbal... 9 Septembrie 1932... am justificat... în urma cărui fapt aceste... în mod definitiv... deșeurilor. Aceste fapte se pot constata... și cine procesele... găsimu-se în arhivele... NOTE: Publicând... Ungureanu... că cele scrise de noi în articolul... și pe care... le desmintește... și ne mai depune... până ce vom fi în posesia... gabilate de pe... procese verbale. Totuși, ne rezervăm dreptul de a reveni... comentarii asupra acestor... stimate!

S'a făcut dreptate!

Ziarele din zilele trecute ne au adus plăcuta știre că dl revizor Sava Bărbătescu a fost reintegrat în postul de subrevizor și delegat cu controlul activității școlare din județul nostru. Prin această reintegrare s'a aplicat o palmă bine meritată pe obrazul celor ce porăiseră cu atâta ură să atace pe acest vrednic dascăl care știe să-și îndeplinească misiunea cu atâta demnitate. Faptul ne bucură, dreptatea s'a făcut. Consecința ar fi să închidem și noi discuția. Dar nu! Nu o facem, deoarece dreptatea s'a făcut, e adevărat, dar numai pe jumătate.

Prin reintegrarea dlui Bărbătescu, nu s'au șters insultele ce i-s'au adresat atât deale, cât și statului. Acestea nici nu se pot șterge, decât printr-o sentință de condamnare a calomniatorilor. Cele comise se încadrează perfect în prevederile legii pentru apărarea onoarei și creditului țării, fiind pasibile și de sancțiunile acestei legi, după cum se va vedea mai jos.

Ce s'a scris și cum s'ascrie?

Promiteam în reportajul trecut, că vom reda mostre de felul cum s'a scris în „Erdélyi Hírlap” despre dl Sava Bărbătescu. Din cele ce vom reproduce se va vedea că dorința noastră, ca numitul ziar să fie condamnat, este perfect întemeiată.

Iată titlul unui articol apărut în E. H. în ziua de 24 Febr. 1932: **Se extirpă limba maghiară din școlile primare din Arad.** Se extirpă limba maghiară din școlile primare din Arad. Se extirpă limba maghiară din școlile primare din Arad. Se extirpă limba maghiară din școlile primare din Arad.

Sunt adevărate aceste? Nu. Deci pe lângă acuza adusă dlui Bărbătescu, că persecută limba maghiară, numitul ziar afirmă că însuși statul... față de școlile primare cu limba de predare maghiară, o politică de oprimare și suprimare. Afirmăția e gratuită.

Cazul Bărbătescu

neadevărată și de natură a dauna creditului țării. Articolul cu acest titlu e scris în același ton. Titlul sună în mod foarte brutal, doar esența.

Alt titlu tot așa de subversiv și tot așa de dăunător creditului țării: **Limba maghiară a fost exilată din școlile primare maghiare din Arad — în anul 1919 au fost 11 școli cu limba de predare maghiară, azi există în total 6, dar și acestea numai pe hârtie — Româniizarea cu premeditare e în curs.** Extraordnarele merite ale subrevizorului Bărbătescu. (E. H. din 2 Martie 1932).

Nu mai neadevăruri s'fruntate. Limba maghiară este așa de izgonită din școlile primare cu limba de predare maghiară, încât la examenele de admitere în școlile secundare, e o adevărată jale și un chin extraordinar să asculți pe micii maghiari cum vorbesc limba românească. Ușor își poate deci închipi ori cine cât e de izgonită limba maghiară din aceste școli, cari există în realitate și nu numai pe hârtie, după cum se poate convinge ori cine la fața locului. Ne mirăm de dlui dela E. H. de ce nu protestează contra liceelor unde micii maghiari învață numai română este?

Ce spune legea?

Am citit... din cele mai eclatante titluri, cari cuprind în ele ideile directorilor... paniei dusă de E. H. Să vedem cum se încadrează în legea noastră de învățământ.

Art. 1 aliniatul 2 al acestei legi spune:

„Când răspunderea în public a faptelor neadeverate prin mijloacele adevărate mai sus (publicații, broșuri, ziare, etc. n. 2) ar putea atinge încrederea în credința statului... pedeapsa va fi dela 6 luni la 3 ani închisoare corecțională.”

Am arătat mai sus că cele scrise de E. H. sunt de natură a dauna creditului statului, cerem deci condamnarea zărilor numit conform prevederilor acestei legi.

dr. Quartz

Citii și răspândii ziarul „ARADUL”

Cele mai bune ciornice
bijuterii, ceasuri-bijuterii se primesc spre reparare și execuție de prima calitate la firma
Csáky
vis-a-vis de Biserica lutherană

Mulțumiri. Aduc mulțumiri tuturor rudeniilor, colegilor și prietenilor cari au luat parte la înmormântarea scumpei mele soții și tuturor celor cari mi-au exprimat condoleanțele.
Ilie Slavici, comisar.

Așteptare*)

de DORIN GROZDAN.

Căzuse toamna, toamna pustie cu brumă și chiciură, cu vânturi reci, spulberătoare de vise. Pe toată întinderea era o agonie cloroformată, ce desprindea din pomii triști, frunze bronzate.

În dimineața aceea ploua. Ploua încet mărunț, ca o burnițare de neliniști și uitări. Ploua trist, mohorât, broboane de mercur prin nour de ceață. În gara pustie câțiva călători treceau grăbiți spre „cassă” spre ghișeu, spre sala de așteptare, ori spre chioscul de ziare. Și, rar fluera strident câte o locomotivă, prin toată burnițarea toamnătică, ca un țipăt din depărtările plumburii. Pe peron, un singur om se plimba neliniștit, ca vremea de afară. Poate, aștepta pe cineva — căci ochii mereu scruta-

tau zarea — poate, se ferea de picurarea mărunță, sau poate-și ferea pașii de lapovița dintre sinele ce se întindeau sclipitoare spre depărtări. Poate!

... Acolo îl găsi inserarea toamnătică.

Pe peronul înflorit de lumini, își țara pașii hai-hui: trop! trop! trop! Și vedea trenurile cum venea din noaptea uruind, și cum alfele piereau în noaptea ca fantomele. Și pe cerul vânat, se prăvălea câte o stea cu surâsul stins. Numai râsul și ochii feței pe care o aștepta nu i-a mai văzut.

Și iar a rămas pe peron, în noaptea în care pe cer rămăsese o singură stea: chemarea dragostei lui.

Aștepta.

Și din noaptea toamnătică nici o arăsură... truu el, nici... mat și nici... cu surâs... dreptat spre... trist ca toamna.

Plecă... Unde?... dise el; dar... în centrul... direda înaltă, modestă, cu perdele lăsațe pe geamuri, clădirea în fața careia se oprise el de atâtea ori: casa cu ferestre verzi!

Se apropie încă... Feșise și luna de după un colț de nou și stîrbă, bătea în ferestrele casei palorii înmăntate. Și parcă... încotro?... încotro?...

Umbra lui țărâta la picioare fidelă se frângea, se încolăcea și dreapta apoi fășna pe trotuar, ca o pată de smoală. Se opri. În poartă... scârțiat de ușă se țărâta-

untru; alta, veni spre el. Din ușă iar ieși umbra și vorbi în noapte:

— Să plătești portarul! Auzi? Ea!

Pe trotuar, pășea greoi un ofițer spre casa de vis-a-vis, unde deschise ușa fără sgomot și pieri.

Atunci, abia atunci, Vicodol, înțelegând ceia ce n'a putut să înțeleagă până atunci: el o aștepta la gară și ea sosise cine știe când și-și dădea „rendez-vous” cu ofițerul de peste drum.

Se apropie de poartă. Fata era acolo, ca o stană albă. Pe față-i bătea luna pudră gălbue.

— Tu? Tu, copile? Mă căutai?...

Ochii, cu priviri și zâmbete copilărești nu mai semănau cu viorelele primăverilor crude; părul dat peste frunte imprimutase ceva pustiu din toamna precoce; și gropița din obrazul stîng se adâncise mult, mult, că zâmbetul ei, îl văzu atunci — abia atunci — sarbăd, brunet, ca și când n'ar fi fost zâmbetul pe care-l vă-

zuse el în grădina orașului, când primăvara sălbatecă se juca cu soare prin liliac și trandafiri.

Asta era fata pe care o aștepta el?...

Nu! Nu e ea!

Și a trecut de atunci, de când o cunoscuse el numai o vară. Să se fi schimbat ea așa repede? Toamna precoce, ce-i smulsese copilăria îi vestejise ochii, și genele și părul și gropița, din obraz. Dar... înțelegese nimic. Poate nici nu voia să înțeleagă.

Plecă în fugă prin mijlocul străzii strigând: Nu! Nu e ea!...

Se ridicase luna sus, sus, pe cupola cerului și surâdea blajină, peste toată lumea. În poarta casei cu ferestre verzi, plângea o fată, lacrimile copilăriei.

Și o singură stea însoțea luna, pe înălțimi.



S'au eftinit lemnele de foc

Prima calitate de crepături stânjeni 560 lei la firma „STE...” Arad, Calea Șaguna 48, colțul N. Pompiliu Oprea autobusului No. 4.

Infrumusețări și mizerii în orașul Arad.

Orașul nostru este iluminat deja de candelabre cari ar face concurență oricărui oraș apusean. Aceste candelabre respiră în oraș — zic foile minoritare de aici, — o lumină electrică ce nu să vede decât în metropolele țărilor.

Cu prilejul parchelării bulevardelor sau scos din centru bărcile și piețele de săptămână, așezându-le la locul ce li se cuvine. Terenul din jurul palatului C. F. R., care mai înainte era îngust, întunecos și noroios, azi e o frumusețe a orașului, iar instituțiile statului mereu se infrumusețază.

Puteți zice că primării, cari sau perondat dela preluarea imperiului român, au făcut în un timp relativ scurt, mai mult decât primării dinainte de războiu, — în ce privește infrumusețarea orașului.

Cu durere însă trebuie să relevăm că *infrumusețarea centrului nu ține pas cu cea o periferiei a orașului și în special cu nevoile suburbiei Grădiște*. Ba putem afirma, că în această parte a orașului nu fimem pași nici chiar cu comunele rurale.

Astfel *viaductul*, care leagă centrul orașului cu Grădiștea, din cauza ruinării lui de slăbăviri, și a demontării, iar *circulația intensă dintre Bihor și Arad s'a transpus pe niște străzi înguste, nepavate regulat, cu numai la mijloc, va să zică pe căi necorespunzătoare, așa că locuitorii din aceste părți ale orașului nu și pot aerisi locuințele, din cauza norilor de praf, ce neconțin să ridice în aer prin vehicule. Dacă privești din vehicul la la calea parcursă, nu poți distinge că în dosul trăsorei ce a rămas, așa nori de praf îți urmăresc vehiculul.*

Afară de acești nori de praf străzile pe unde să desfășoră azi circulația intensă sunt *murdare, fiindcă nu să mătură și să se stropesc regulat*. Și anume drumurile sunt pline de pae, ce cad din căruțele ce vin în oraș de pe câmpuri. Stropirea ce se face pe mijlocul drumului adică pe pavaj, nu corespunde necesităților, deoarece pe aici nu trec vehiculele ci numai pe marginea lui, care e acoperită de pături groase de praf, iar puținele picături de apă, ci ajung aici, nu sunt în stare să lege praful, ca să nu se mai ridice în aer.

Prin încetarea circulației peste viaduct, ca să poți merge în oraș și la gară, trebuie să faci o *ocolire mare* prin strada Ardealului, Iancu Jianu, șinele C. F. R., strada Moș Ajun și Calea Radnei și apoi spre oraș ori napoi spre gară. Dacă în oraș nu să iaci această cale *pedestru*, atunci ai să o lei pe strada Ardealului, strada Elena, șinele C. F. R., apoi să treci prin o deschizătură ce au făcut-o oamenii în scândurile gardului dela casa lui Schwarz Ioan, să întri în curtea lui și apoi să o iai spre oraș ori napoi spre gară.

Accidente cu trecerea peste șine până azi nu sau întâmplat. Accidentul ce sa ivit în vara anului curent pe strada Moș Ajun a provenit de acolo, că până atunci n'a fost pus polițist la punctul unde această stradă intră în calea Radnei, iar să dirigeze trecerea vehiculelor pe aici.

Mașinile pe unde se desfășoră azi circulația intensă și alt defect. Nivelul străzilor nu e aranjat, așa că pe timp ploios să fac bălți mari de-a-

lungul drumului, iar numai vara târziu seacă.

Constatăm că pe strada Ardealului se află o școală primară de stat și o grădiniță de copii deci elevii acestei școli sunt espusi numai la boli de a organelor respiratoare și și la friguri de bălți.

Se apropie anul școlar și lumea din Grădiște se îngrozește deja de acum să lase copiii să treacă peste șinele trenului, ca să meargă la școlile din centru. Școala ce s'a proiectat să se ridice în Grădiște a rămas numai la proiect, iar *viaductul de lemn* pentru pedestrii, asemenea a rămas până azi forma inițială de... proiect.

Că viaductul când se va construi, aceasta e secretul viitorului, deoarece statul așteaptă să-l facă orașul și viceversa.

Când am constatat cu plăcere infrumusețirile orașului și am arătat mizeriile locuitorilor din Grădiște, constatăm că această infrumusețare a orașului se amănă cu omul care e îmbrăcat cu joben și haine de sărbătoare, dar e desculț la picioare, fiindcă pentru ghețe nu-i ajung bani. Orașul Grădiște în urma dezvoltării din anii ul-timi e mare cât un orașel. Are 2 bisarici ce zăile acestea s'au ridicat, una română ortodoxă și cealaltă catolică. Are case moderne, construite cu gust și o fabrică de tutun, din vremea de naintea războiului.

Din partea locuitorilor din Grădiște s'au făcut până azi *mai multe plângeri* către Primărie, dar până azi toate sleu în vechiul lor stadiu.

Apelăm de nou la bunăvoința Primăriei pentru remedierea mizeriilor în cari ne svârcolim.

Afară de lumina electrică și aceasta defectuoasă pe multe străzi, nu avem nimic. Nu avem apeduct, canalizare, pavin regulat, etc.

Este înaint să amintesc despre *pericolul* în care sunt espusi locuitorii acestui cartier prin trecerea în timpul nopții peste șinele trenului și străzile desfundate.

Dr. Atanasie Brădeanu.

Incendiul de Joi.

Înzadar se pun table prohibitive pe la toate colțurile, dacă nimeni nu controlează respectarea lor. În dosul teatrului de vară, o tabăă de circulă oprește staționarea. Cu toate acestea, oțiva indivizi, au sărit cu cale să transforme acel loc, în bucătărie ocazională. Și cum n'aveau mașină de gătit, au făcut focul pe pământ, în apropierea magaziei de decoruri care s'a aprins apoi. Magazinul era din lemn și focul a luat imediat proporții, mai ales că a fost ajutat de vânt.

Pompierii și-au făcut datoria sub conducerea d-lui F. Chera, dar n'au mai putut salva nimic. Atât doar că au oprit dezvoltarea focului care altfel ar fi cuprins și teatrul.

Câțiva cercetași înmoși, au dat dovadă că nu numai paradele și bivaacările îi interesează.

În lucrările de localizare s'au amestecat nechemați, câțiva din public, încurcând numai, pompierii, căci au dat dovadă de multă pricepere și repeziciune în lucru.

In atențiunea Direcțiunii Reg. C. F. R.

Nu este pentru prima dată când atragem atențiunea autorităților asupra încurții ce domnește pe linia Arad-Brad. Am vorbit odată despre halul în care se găsește vagoanele, altă dată despre lipsa de bun simț a personalului. Azi, din nou atragem atențiunea celor în drept asupra lipsei de bun simț a personalului de tren pe pe această linie, precum și asupra unui șef de gară care aceiaș calitate de bun simț cu a personalului.

lata „cazul”.

Dumbracă seara un conductor, a voit să amendeze un călător pentru faptul că nu avea biletul de băi vizat la nu știu care gară intermediară. Nu știu, probabil era în dreptul său să o facă și acest drept nu l-l contestează nimeni. Felul în care a făcut-o însă, a fost așa de brutal, încât aplicat chiar unul om de condiții inferioare, ar fi înșit. Dar mi te unul om cult? Obrăznicia acelu conductor n'a putut fi calmată de nimeni. Stăteam și ne miram de unde este în el atăta brutalitate și obrăznicie. În fine, călătorul a fost dat jos la lneu, de unde și-a luat bilet întreg până la Arad, deși biletul de băi îl dădea dreptul de a călători cu 50% reducere. În gara lneu, șeful gării — a căru nume nu-l reținem, precum nu reținem nici pe al călătorului și a conductorului — a avut o purtare la fel cu a conductorului.

Cerem dela cei în drept să facă cercetări asupra acestui incident care este de gradant pentru un om, și să aplice pedepsele cuvenite. Deasemenea cerem ca pe această linie, care deservește două stațiuni balneare, personalul trenului să fie selecționat, trimițându-se oameni cu bun simț; pentru a nu ne face de râsul streinilor cari vizitează aceste stațiuni balneare.

x.

Din țară

— În actuala sesiune parlamentară se vor vota următoarele proiecte: controlul averilor, modificarea legii polițiilor legea de modificare a conversiunii; măsurile financiare urgente, scăderea unor impozite, modificarea concordatului preventiv.

— Experții Societății Naționale au plecat. Până în 2 săptămâni li se va cunoaște raportul.

— Dl. Dr. D. Paulian a fost decorat de Președ. Republicii franceze cu ordinul Legiunea de onoare pentru colaborarea cu oamenii de știință francezi și pentru meritele sale științifice.

— O circulară a Min. de Justiție cere amânare din oficiu proceselor privitoare la conversiune pentru minimum 30 zile.

— România a delegat, la congresul „Ligi paneuropene”, care se ține la 1 Oct. în Basel, pe Dni N. Titulescu, N. Iorga M. Manoilescu. Vor lua parte la congres Dni N. Iorga și M. Manoilescu.

— Mutările de ofițeri se fac în cursul săptămânii viitoare

— Noua numire a Stației Curții Direcția generală C. F. R. a dispus, ca dela 1 Octombrie gara de frontieră Curtici, să poarte numele de *Decebal*. Un lucru ce trebuia făcut de mult.

Controlul inmatriculării firmelor

Camera de Comerț și de Industrie din Arad începe la 1 Octombrie 1932 un control general, ca să constate la fața locului, cari firme nu au satisfăcut obligamentului inmatriculării.

Având în vedere, că amenda la cari sunt supuși contravenienții este până la 50.000 lei Camera invită pe toți comercianții și industriașii supuși inmatriculării, cari nu s'au inmatriculat încă, să satisfacă acestei obligațiuni până la data de 1 Octombrie 1932, acesta

fiind un ultim termen de grație, până la care inmatriculările se fac fără aplicarea amenzi. După această dată cei neinmatriculați vor fi dați în judecata Tribunalului.

Camera mai invită pe toți acei comercianți și industriași cari s'au inmatriculat, dar nu posed de cât adeverința provizorie, să și ridice până la aceeaș dată actele de inmatriculare definitive, spre a-l putea prezenta organelor de control, cari vor vizita fiecare magazin.

INFORMAȚIUNI.

□ Conferința dela Stresa. La Stresa s'a încheiat zilele acestea prima conferință a reprezentanților statelor agrare, întruniti acolo pentru a căuta mijloacele cele mai rezezi și mai practice pentru îmbunătățirea prețului cerealelor. Conferința și-a încheiat lucrările fără nici un rezultat, deși delegații noștri împreună cu al celorlalte state dunărene și-au dat toată silința și și-au pus la dispoziție toată priceperea. Statele agrare, mai slabe prin însăși constituția lor, au fost lăsate în voia sorții.

□ Se reiau tratativele cu Rusia. Din București se anunță că în urma sugestiunilor primite dela Paris și Varșovia, guvernul român va relua tratativele cu Rusia în vederea încheierii unui pact de neagresiune. Tratativele vor fi duse sub patronajul Franței și Poloniei, sperându-se că se va ajunge la un rezultat favorabil. Din parte-ne credem, că momentul reluării tratativelor este rău ales. Tratativele reîncepte după manevrele făcute de armata sovietică pe malul Nistrului, și cari au produs atăta senzație și neliniște în cercurile noastre politice, fac impresia că sunt reiate sub presiunea rușilor, cari desigur vor ști să profite de acest avantaj.

□ Voevodul Mihai la Paris. Marele Voevod Mihai a sosit în zilele trecute la Paris, unde a fost primit de personalul Legăției. Miercuri, însoțit de d. Colonel Grigorescu și d. Dinu Cesianu, a vizitat principalele monumente ale metropoliei.

□ Candidații arădani la bacalaureat, vor fi examinați la Oradea, iar candidatele la Timișoara. Examenul începe la 25 Septembrie.

□ Matuska, extradat Ungariei. Se știe că se duc tratative între Ungaria și Austria pentru extradarea atentatorului dela Bratorbágy. Austria a condiționat extradarea lui Matuska, de impresurarea, ca după judecarea lui în Ungaria, să fie redat Austriei, orice pedeapsă i-s-ar da, pentru a ispăși condamnările din Austria, urmând să fie pus apoi la dispoziția justiției maghiare.

□ D. subsecretar de stat Mihail Serban la Nădlac. În 18 Sept. c. d. M. Serban, subsecretar la ministerul agriculturii, a făcut o vizită la Nădlac, locul d-sale de naștere. Primit admirabil, a ascultat apoi doleanțele Nădlăcașilor, care toate se rezumă la *repararea șoselei Arad-Nădlac*. D. subsecretar a promis tot sprințul d-sale.

□ Demisia guvernului maghiar. Pe neașteptate guvernul maghiar de sub președinția contelui Károlyi a demisionat. Motivele publicate sunt praf în ochii lumii. Demisia se datorește lucrăturilor de culise a contelui Bethlen care vrea să pună mâna pe putere. Vom reveni.

□ Vom avea un puternic post de comisiune radiofonică la Blaj. Ziarele au evidențiat în repetate rânduri necesitatea unui post radiofonic în Ardeal, pentru a contrabalansa propaganda radiofonică ungurească, și în Moldova — Iși — sau Basarabia — Chișinău. — În Ardeal s'a hotărât ridicarea postului la Blaj care va avea 150 Kw.

□ Dna. Dr. Ungăr — Éghy Ghyssa dă cursuri de gimnastică (metodă Dr. Mensendieck) filmică, și dansuri artistice pentru băieți, fete, adulte și doamne, în grupuri separate. Inscriseri a. m. 10—12 d. m. 4—6. Palatul Ortutăi Str. Eminescu. Taxe reduse.

□ Căsătoria fiicei lui MacDonald. Lady dr. Ioan MacDonald, fiica premierului engiez Mac-Donald, își va celebra căsătoria zilele acestea în orașul scoțian Chequers. La căsătorie va participa și d. Ramsay Mac-Donald precum și numeroși membri ai guvernului britanic. Viitorul soț al doarei Lac-Donald este drul Alistair Mackinnon un cunoscut medic scoțian.

□ Se vând bijuteriile Imperiului chinez. Foștii împărați ai Chinei au lăsat la palatul lor din Peking o mare colecție de bijuterii antice. Mai nou, guvernul chinez, având nevoie de bani, intenționează a vinde aceste bijuterii. Reprezentanții guvernului chinez au și luat contractul în acest sens cu mai mai mulți amatori americani.

□ Rezultatul alegerilor fin Suedia. În alegerile cari au avut loc recent în Suedia s'au ales 58 conservatori, 36 agrari, 4 liberali, 20 populari libericugetători, 6 reprezentanți al partidului muncitoresc independent, 104 social-democrați și 7 comuniști.

Pe lângă prețuri ieftine vă puteți procura blănurile Dvs. executate frumos și bine la

Alexandru Zimmermann
blănar,
str. Bucur No. 5.

Tot acolo se primesc spre reparare și transformare blănuri pe un preț convenabil.